

Hochfest der Geburt des Herrn  
- Am Abend -

**Jesaja 62, 1-5**

Um Zions willen werde ich nicht schweigen, um Jerusalems willen nicht still sein, bis hervorbricht wie ein helles Licht seine Gerechtigkeit und sein Heil wie eine brennende Fackel. Dann sehen die Nationen deine Gerechtigkeit und alle Könige deine Herrlichkeit. Man ruft dich mit einem neuen Namen, den der Mund des HERRN für dich bestimmt. Du wirst zu einer prächtigen Krone in der Hand des HERRN, zu einem königlichen Kopfschmuck in der Hand deines Gottes. Nicht länger nennt man dich „Verlassene“ und dein Land nicht mehr „Verwüstung“, sondern du wirst heißen: „Ich habe Gefallen an dir“ und dein Land wird „Vermählte“ genannt. Denn der HERR hat an dir Gefallen und dein Land wird vermählt. Wie der junge Mann die Jungfrau in Besitz nimmt, so nehmen deine Söhne dich in Besitz. Wie der Bräutigam sich freut über die Braut, so freut sich dein Gott über dich.

**Apostelgeschichte 13, 16-17. 22-25**

In der Synagoge von Antióchia in Pisídien stand Paulus auf, gab mit der Hand ein Zeichen und sagte: Ihr Israeliten und ihr Gottesfürchtigen, hört! Der Gott dieses Volkes Israel hat unsere Väter erwählt und das Volk in der Fremde erhöht, im Land Ägypten; er hat sie mit hoch erhobenem Arm von dort herausgeführt. Dann erhob er David zu ihrem König, von dem er bezeugte: Ich habe David, den Sohn des Ísai, als einen Mann nach meinem Herzen gefunden, der alles, was ich will, vollbringen wird. Aus seinem Geschlecht hat Gott dem Volk Israel, der Verheißung gemäß, Jesus als Retter geschickt. Vor dessen Auftreten hat Johannes dem ganzen Volk Israel eine Taufe der Umkehr verkündet. Als Johannes aber seinen Lauf vollendet hatte, sagte er: Ich bin nicht der, für den ihr mich haltet; aber siehe, nach mir kommt einer, dem die Sandalen von den Füßen zu lösen ich nicht wert bin.

**ኢሳይያስ 62, 1-5**

ጽድቃችንም ድምቅ ብርሃን፡ ምድሓና ሽክራ ከም ሃልሃልታ ፋና ማሕ ክሳብ ዚብል፡ ስለ ጽዮን ስቕ አይክብልን፡ ስለ የሩሳሌም ድማ አይክበርፍን እየ። አህዛብ ንጽድቅኪ፡ ኩሎም ነገስታት ከአ ንኸብርኪ ኪርእዩ እዮም፡ በቲ አፍ እግዚአብሔር ዘውጽኦ ሓድሽ ስም ክትስመዩ ኢኪ። ኣብ ኢድ እግዚአብሔር ክቡር ኣኸለል፡ ኣብ ኢድ ኣምላኽኪ ድማ ዘውዲ ንጉስ ክትኩኒ ኢኪ። ድሕርዚ ሕድግቲ አይክትበህልን ኢኪ፡ ሃገርኪ ሽክ ጸምጸም በረኻ አይክትበህልን እያ። እግዚአብሔር ባህ ኢሉልኪ፡ ሃገርኪ ድማ ሓምአ ረኺባ እያ እሞ፡ ንስኽስ፡ ደስታይ ኣብኦ እዩ፡ ክትስመዩ ኢኪ፡ ሃገርኪውን ሓማ ኸትበህል እያ። ከምቲ ጐብዝ ንድንግል ዚምርዖ፡ ከምኡ ደቅኪ ኪምርዐውኪ እዮም እሞ፡ መርዓዊ ብመርዓቱ ኸም ዚሕጉስ፡ ከምኡ ኣምላኽኪ ብኣኪ ኪሕጉስ እዩ።

**ግብሪ ሃዋርያት 13, 16-17. 22-25**

ሽዑ ጳውሎስ ተንሲኡ፡ ብኢዱ እናአመልከተ በለ፡ ኣቱም ሰብ እስራኤልን ንኣምላኽ እትፈርሁን፡ ስምዑ፡ ናይ እዚ ህዝቢ እስራኤል ኣምላኽ ነቦታትና ሐረዮም፡ ነዚ ህዝቢ እዚ ሽክ ኣብ ስደቱ ኣብ ምድሪ ግብጺ ልዕል ኣበሎ፡ በታ ልዕልቲ ኢዱ ድማ ካብኦ ኣውጽኦም። ምስ ሰዐር ድማ፡ ንዳዊት፡ ንጉስ ኪኸውን፡ ኣተንስኦም፡ ዳዊት ወዲ እሴይ ኩሉ ፍቓደይ ዚገብር ሰብኣይ ዝኸም ልበይ ረኽብኩ፡ ኢሉ ሽክ መስከረሉ። ኣምላኽ ከም ተስፋኡ ኻብ ዘርኡ ንእስራኤል መድሓኒ፡ ንሱ ሽክ የሱስ፡ ኣተንስኦ፡ ቅድሚ ምምጻኡውን የሃንስ ንኸኣሉ ህዝቢ እስራኤል ጥምቀት ንስኣ ሰበኸ። የሃንስ ከኣ ጉያኡ ኪፍጽም ከሎ፡ ኣነ መን ምዃነይ ይመስለኩም ኣሎ፡ ኣነስ ንሱ አይኩንኩን። እንሆ ደኣ፡ ኣነ ኣሳእኑ ኻብ ኣእጋሩ ንምውጻእ ዘይበቅዕ፡ ንሱ ብድሕረይ ይመጽእ ኣሎ፡ በለ።

ግቴዎስ 1, 1-25

መጽሐፍ ወለዶ የሱስ ክርስቶስ ወዲ ዳዊት፡ ወዲ ኣብርሃም፡ ኣብርሃም ንይስሃቅ ወለደ፡ ይስሃቅ ንያእቆብ ወለደ፡ ያእቆብ ንይሁዳን ነሕዋቱን ወለደ፡ ይሁዳ ኸኣ ካብ ትእማር ንፋሬስን ንዛሬን ወለደ፡ ፋሬስ ንኤስሮም ወለደ፡ ኤስሮም ንኣራም ወለደ፡ ኣራም ንኣሚናዳብ ወለደ፡ ኣሚናዳብ ንነአሶን ወለደ፡ ነአሶን ንሰልሞን ወለደ፡ ሰልሞን ካብ ራኬብ ንቦኣዝ ወለደ፡ ቦኣዝ ካብ ሩት ንእዮቤድ ወለደ፡ እዮቤድ ንእሴይ ወለደ፡ እሴይ ንንጉስ ዳዊት ወለደ፡ ንጉስ ዳዊት ካብ ሰበይቲ ኡርያ ንሰሎሞን ወለደ፡ ሰሎሞን ንሮብአም ወለደ፡ ሮብአም ንኣብያ ወለደ፡ ኣብያ ንኣሳ ወለደ፡ ኣሳ ንእዮሳፋጥ ወለደ፡ እዮሳፋጥ ንእዮራም ወለደ፡ እዮራም ንኣዝያ ወለደ፡ ኣዝያ ንእዮኣታም ወለደ፡ እዮኣታም ንኣካዝ ወለደ፡ ኣካዝ ንህዝቅያስ ወለደ፡ ህዝቅያስ ንምናሴ ወለደ፡ ምናሴ ንኣምን ወለደ፡ ኣምን ንእዮስያስ ወለደ፡ እዮስያስ ከኣ ብዘመን ምርኮ ባቢሎን ንኢኮንያን ነሕዋቱን ወለደ፡ ድሕሪ ምርኮ ባቢሎን ድማ ኢኮንያ ንሰላትኤል ወለደ፡ ሰላትኤል ንዘሩባቤል ወለደ፡ ዘሩባቤል ንኣብዮድ ወለደ፡ ኣብዮድ ንኤልያቄም ወለደ፡ ኤልያቄም ንኣዛር ወለደ፡ ኣዛር ንሳዶቅ ወለደ፡ ሳዶቅ ንኣኪም ወለደ፡ ኣኪም ንኤልዮድ ወለደ፡ ኤልዮድ ንኣልኣዛር ወለደ፡ ኣልኣዛር ንግታን ወለደ፡ ግታን ንያእቆብ ወለደ፡ ያእቆብ ንዮሴፍ ሕጹይ ማርያም ወለደ፡ ካብኣ ድማ እቲ ክርስቶስ ዚበህል ዘሎ የሱስ ተወለደ፡ እምበኣርሲ ኹሉ ወለዶ ኻብ ኣብርሃም ክሳብ ዳዊት ዓሰርተው ኣርባዕተ ወለደ፡ ካብ ዳዊት ክሳብ ምርኮ ባቢሎን ዓሰርተ ኣርባዕተ ወለደ፡ ካብ ምርኮ ባቢሎን ክሳብ ክርስቶስ ድማ ዓሰርተው ኣርባዕተ ወለደ እዩ።

ልደት የሱስ ክርስቶስ ከምዚ እዩ፡ ኣዲኡ ማርያም ንዮሴፍ ተሐጽኖ ኸላ፡ ከይተራኸቡ፡ ብመንፈስ ቅዱስ ጠኒሳ ተረኽቦት። ዮሴፍ ሕጹያ፡ ጻድቕ ሰብኣይ ነበረ እሞ፡ ብሕቡእ ኪሐድጋ ሓሰበ እምበር፡ ኪገልጻ ኣይፈተወን። ንሱ እዚ ኺሐሰብ ከሎ፡ እንሆ፡ መልኣኽ እግዚኣብሄር ብሕልጺ ተራእዮ፡ ከምዚ ኢሉ፡ ዮሴፍ ወዲ ዳዊት፡ እቲ ሕጽይትኻ ማርያም ጠኒሳቶ ዘላ ኻብ መንፈስ ቅዱስ እዩ እሞ፡ ንምውሳዳ ኣይትፍራህ። ወዲ ኸትወልድ እያ፡ ንሱ ኸኣ ንህዝቡ ኻብ ሓጢአቶም ኪድሕኖም እዩ እሞ፡ ስሙ የሱስ ክትሰምዮ ኢኻ። እዚ ኹሉ እቲ እግዚኣብሄር ብነብዩ እተሃረቦ ኺፍጸም ኩነ፡ ከምዚ ዚብል፡ እንሆ፡ ድንግል ክትጠንስ ወዲውን ክትወልድ እያ፡ ስሙ ኸኣ ኣማኑኤል ኪብልዎ እዮም፡ ትርጉሙ፡ ኣምላኽ ምሳና እዩ። ዮሴፍ ካብ ድቃሱ ተንሲኡ፡ መልኣኽ እግዚኣብሄር ከም ዝኣዘዞ ገበረ፡ ንማርያም ሕጽይቱ ወሰዳ። በኹሪ ወዳ ኸሳብ እትወልድ ከኣ ኣይፈለግን። ስሙ ድማ የሱስ ሰመዮ።

Matthäus 1, 1-25

Buch des Ursprungs Jesu Christi, des Sohnes Davids, des Sohnes Abrahams: Abraham zeugte den Ísaak, Ísaak zeugte den Jakob, Jakob zeugte den Juda und seine Brüder. Juda zeugte den Perez und den Serach mit der Tamar. Perez zeugte den Hezron, Hezron zeugte den Aram, Aram zeugte den Amminádab, Amminádab zeugte den Nachschon, Nachschon zeugte den Salmon. Salmon zeugte den Boas mit der Rahab. Boas zeugte den Obed mit der Rut. Obed zeugte den Ísai, Ísai zeugte David, den König. David zeugte den Sálomo mit der Frau des Uríja. Sálomo zeugte den Rehábéam, Rehábéam zeugte den Abíja, Abíja zeugte den Asa, Asa zeugte den Jóschafat, Jóschafat zeugte den Joram, Joram zeugte den Usíja. Usíja zeugte den Jotam, Jotam zeugte den Ahas, Ahas zeugte den Hiskíja, Hiskíja zeugte den Manásse, Manásse zeugte den Amos, Amos zeugte den Joschíja. Joschíja zeugte den Jójachin und seine Brüder; das war zur Zeit der Babylonischen Gefangenschaft. Nach der Babylonischen Gefangenschaft zeugte Jójachin den Scheáltiél, Scheáltiél zeugte den Serubbábel, Serubbábel zeugte den Ábihud, Ábihud zeugte den Éljakim, Éljakim zeugte den Azor. Azor zeugte den Zadok, Zadok zeugte den Achim, Achim zeugte den Éliud, Éliud zeugte den Eleásar, Eleásar zeugte den Mattan, Mattan zeugte den Jakob. Jakob zeugte den Josef, den Mann Marias; von ihr wurde Jesus geboren, der der Christus genannt wird. Im Ganzen sind es also von Abraham bis David vierzehn Generationen, von David bis zur Babylonischen Gefangenschaft vierzehn Generationen und von der Babylonischen Gefangenschaft bis zu Christus vierzehn Generationen.

Mit der Geburt Jesu Christi war es so: Maria, seine Mutter, war mit Josef verlobt; noch bevor sie zusammengekommen waren, zeigte sich, dass sie ein Kind erwartete – durch das Wirken des Heiligen Geistes. Josef, ihr Mann, der gerecht war und sie nicht bloßstellen wollte, beschloss, sich in aller Stille von ihr zu trennen. Während er noch darüber nachdachte, siehe, da erschien ihm ein Engel des Herrn im Traum und sagte: Josef, Sohn Davids, fürchte dich nicht, Maria als deine Frau zu dir zu nehmen; denn das Kind, das sie erwartet, ist vom Heiligen Geist. Sie wird einen Sohn gebären; ihm sollst du den Namen Jesus geben; denn er wird sein Volk von seinen Sünden erlösen. Dies alles ist geschehen, damit sich erfüllte, was der Herr durch den Propheten gesagt hat: Siehe: Die Jungfrau wird empfangen und einen Sohn gebären und sie werden ihm den Namen Immánuel geben, das heißt übersetzt: Gott mit uns. Als Josef erwachte, tat er, was der Engel des Herrn ihm befohlen hatte, und nahm seine Frau zu sich. Er erkannte sie aber nicht, bis sie ihren Sohn gebar. Und er gab ihm den Namen Jesus.

Weitere Texte und ©-Informationen: [www.praxis.liturgie.de](http://www.praxis.liturgie.de)  
zusammengestellt von Judith Reitebuch